



# “LA VOCE D’ ABRUZZO”

December 2016  
Volume 12, Issue 10

*A Publication of the Federazione Abruzzese del Michigan*

## CALENDAR OF EVENTS

### **December 1, 2016:**

FADM Gen Mbrshp Mtg.  
• Pot luck mtg.

### **December 3, 2016:**

St. Louis Center Christmas Party

### **December 3, 2016:**

Secinarese Christmas Party  
Villa Penna

### **December 11, 2016:**

FADM Christmas Party  
Penna's of Sterling Heights  
12:00 PM

### **December 15, 2016:**

Joint FADM Board Mtg.  
TBD

### **December 16, 2016:**

FADM CORO at Villa Bella  
6:00 PM

### **January 5, 2017:**

FADM Gen. Mbrshp Mtg  
IACS—7:00 PM

### **January 12, 2017:**

First meeting of the  
FADM Dinner Club  
Trattoria Da Luigi

### **January 19, 2017:**

FADM Board Mtg.  
IACS—7:00 PM

### **February 2, 2017:**

FADM Gen. Mbrshp Mtg  
IACS—7:00 PM

### **February 16, 2017:**

FADM Board Meeting  
IACS—7:00 PM

## CRAM DELAGATES MEET IN CASOLI, L'AQUILA

*REGION EXPORING WAYS TO BETTER WORK WITH FEDERATIONS*



Casoli, Abruzzo, October 27, 2016: The Abruzzo Region, through the Consiglio Regionale del Abruzzese nel Mondo (CRAM) met with delegates of the Federations, Confederations and Associations from around the world to explore ways and methods to improve communications and initiatives to promote increased tourism for the Region of Abruzzo. There were 36 delegates representing the various countries where the people of Abruzzo emigrated to. Additional delegates were asked to have a youth representative under 25 years of age attend to participate in a Youth Conference running concurrently with the formal session of the delegates.

Attending for the Federazione Abruzzese del Michigan (FADM) and the United States was Enzo Paglia, President of the FADM, and Christopher Chiaravalli for the Youth Conference. The Conference began with an overview of the current roles of the organizations and the CRAM, leading to a discussion on future goals and relationships.

Our first day began with improving communications between the organizations and the CRAM including which included a presentation of a new CRAM website which has information of on worldwide events and promotions from the Region and the world.

The Second day the organizations presented their activities for the past year. The was followed by each club presenting the proposed activities and funding requests for the upcoming 2017 year. This was followed by a tour of Lanciano to review the various historical sites and promote the various aspects for tourism for the cities of the zone.

The third day there was a presentation by the Venezuelan delegates on the state of the Abruzzese community. The Venezuelan economy is in chaos and there was a plea to the CRAM to help with the situation.

There was a review by the board of the organization proposals for the 2017 year and finally a selection of the officers (President, Vice-President, etc) for 2017.

The final day a visit to the De Cecco company was scheduled, but due to the earthquake of 10/28/16 the factory was not available to visit. The group was rerouted to an Abruzzese bio fertilizer firm that exported through out the world.

Through out 2017, the FADM will focus on increasing awareness of Abruzzese products and promotion of the Region for increased tourism.

### **MEMBERSHIP MEETING:**

Our next General Membership meeting will be on Thursday, December 1, 2016. It will be at the Italian American Cultural Center located at 43843 Romeo Plank Road, Clinton Twp, MI, 48038. Tel: 586-228-3030. This is our annual Pot Luck Christmas meeting. Our January Meeting will be on Thursday, January 5, 2017 at the Italian American Cultural Center. The meeting will start at 7:00 PM.

The next edition of the "La Voce d'Abruzzo" will be in January for the January / February edition. La Voce d'Abruzzo is published 10 times annually with January/February and July/ August being combined editions.

### **OOPS, CORNER:**

We are revising our Birthday and anniversary database. If your Birthday or Anniversary is not listed, we do not have it on file. Please email me or call me and I will add it to our database. Enzo Paglia 586-207-1063 or email at [auto-man25@aol.com](mailto:auto-man25@aol.com).

### **MEMBERSHIP:**

All memberships are valid for one year starting January 1 and ending December 31. If you have friends who would like to join, have them call our membership chairman or give us their name and address for a follow up mailing to invite them to join. Remember, we have also started the "Friends of Abruzzo" program where non-Abruzzesi can join and enjoy some of the benefits of membership. If you have any questions or need further information, please call Sergio Paglia Membership Chair at 586-59-3114. Visit our website at [www.fedabruzzo.org](http://www.fedabruzzo.org) to download an application or enroll on line.

### **STEWARDSHIP:**

Federation activities are fun, entertaining, and cultural. We look forward to enjoying the fellowship and, what else, the food everyone prepares for our fabulous potlucks and get togethers. We enjoy the videos, the music and the stories and histories of our family trees and ancestral homes in Italy. The events seem to flow together effortlessly. This is true because of the members who have joined in and become part of a committee to put an event together. Joining a committee is fun and rewarding. When you have the power of many the tasks are minor and the job is done with ease. When you renew your Membership for 2016 be sure to indicate which committee you are interested in and your phone number. The Chairman of the committee will call you for meetings. Remember, we can do more, we can do much, and we can do much more. All we need is everyone to do his or her part.

### **SECINARESE CHRISTMAS DINNER:**

Saturday, December 3, 2016: The Secinarese Club will hold their annual Christmas Dinner at Penna's. Call Doug Simone at 313-520-1685 for additional information.

### **FADM CHRISTMAS PARTY:**

Sunday, December 11, 2016: ***SAVE THE DATE.*** Join the FADM with the Gagliano Aterno Club and Club Pacentro as we celebrate the season with a grand Christmas Part at the Penna's of Sterling Heights.. See our flyer on Page 11. Contact Pete Fuciarelli at 586-248-1159 or Elio Bucciarelli at 586-306-3840 for information and tickets.

### **FADM CORO PERFORMS:**

Friday, December 16, 2016: The FADM Coro will perform Christmas songs and traditional Italian songs at Villa Bella beginning at 6:00 PM.

### **FADM DINNER CLUB BEGINS:**

Thursday, January 12, 2017: The FADM monthly dinner club will be meeting at different restaurants in the Detroit Metro Area. Join your fellow diners as we taste the wide variety of tastes and flavors represented by the large ethnic diversity of the Area. From Italian to Mexican to Lebanese cuisine, come join us in fellowship. See you there.

### **ANNOUNCEMENT**

Patronato ITAL-UIL at the Italian American Cultural Society Banquet & Conference center continues on Thursdays from 10 AM to 12 Noon. Call Rita Barile at 734-421-3460 for information

## ***EVENTS AND HAPPENINGS***

### **NOVEMBER BIRTHDAYS**

**Eda Cicchelli, Renata Rotellini, Lida Strussione  
Mariani, Mira Cicchitti, Susan Dubois-Reetz**



### **ABRUZZO TRAVELOGUE**

The Abruzzo Travelogue presented at the Italian American Cultural Center and sponsored by the Federazione Abruzzese del Michigan, attracted over 40 people on Sunday, November 20, 2016.

The travelogue, which highlighted significant and out of the way places for the Abruzzo region was organized and presented by Marcella Corona, a retired travel agent, and FADM member, who now organizes and conducts small group tours through out Italy. Although retired, she still likes to travel, but does so at a leisurely pace. Abruzzo is and continues to be one of the least traveled Regions in Italy, yet it is one of the most beautiful in terms of scenery and cuisine in Italy. Abruzzese cooking is just now coming into it's own. What makes it interesting is the variation of terrain. It is mountains in the middle and plains to a seashore which gives it a variety of different meats, fish and fruits as well as spices. It has been described as "rich and earthy" like the people of Abruzzo. Watch for the next Travelogue by Marcella soon.



Marcella presenting at the IACS

Full house attentively listening

Americo and Mirella Simone, Bob and Kathy Chiaravalli, Pam Hilbers, Italo and Gilda DeFelice enjoyed the presentation.



### **FADM DINNER CLUB MAKES IT'S DEBUT**

The FADM Dinner Club will begin it's grand tour of the hot and newest restaurants in the Detroit Metro Area.

This event, designed as a fellowship event, will give members an opportunity to tastes the varied flavors and cuisines of the Detroit metropolitan area.

Our first outing will be at Trattoria da Luigi located at 407 S. Washington Street, Royal Oak, MI, on Thursday, January 12, 2017.

Angela Beaumont and Teria De Lorenzo will be coordinating the event (s) which may include dinner and a show at times.

Call Angela at 248-703-2881 or Teria at 586-262-7482 for information and sign up.

### **FADM CHRISTMAS PARTY:**

Sunday, December 11, 2016:

**SAVE THE DATE.**

Join the FADM with the Gagliano Aterno Club and Club Pacentro as we celebrate the season with a grand Christmas Part at the Penna's of Sterling Heights. Live band, Children's Magician and of course a visit from our good friend St. Nick.

Contact Pete Fuciarelli at 586-248-1159 or Elio Bucciarelli at 586-306-3840 for information and tickets.

## NEWS FROM THE ABRUZZO REGION

### Lu carrature: il telaio che fa suonare gli spaghetti abruzzesi



Oltre alla pasta si chiama chitarra abruzzese (in dialetto *carrature*) il tipico telaio rettangolare in legno, con tanti fili di acciaio posti uno accanto all'altro alla distanza di poco più di un millimetro, un consistente numero di chiavi per tenere i fili sempre tesi, un piano sul quale cade la pasta.

Questo è nella sua semplicità e perfezione lo strumento che può dare vita alla pasta alla chitarra ossia ai tipici spaghetti a sezione quadrata, una specialità abruzzese conosciuta e apprezzata in tutto il mondo.

La bontà della pasta dipende dalla sua compattezza e dalla lunga lavorazione manuale sulla spianatoia che la rende resistentissima alla cottura conservando ben distinti i sapori dell'uovo e della semola di grano duro.

Per preparare una ottima pasta alla chitarra per 6 persone occorrono: 500 gr. di farina di grano duro; 5 uova; 1 pizzico di sale. La farina va messa a fontana sulla spianatoia, vi si rompono nel mezzo le uova e si impasta energicamente con le mani; la si deve lasciar riposare per circa un quarto d'ora. Poi con il mattarello (o se volete risparmiare tempo con la macchina tirasfoglia) si stende una sfoglia che deve avere uno spessore uguale alla distanza che intercorre tra i fili d'acciaio della chitarra, cosicché la pasta risulti di sezione quadrata. Per condire questo tipo di pasta vi consigliamo uno tra i seguenti sughi: ragù di agnello, sughi di pomodoro e peperoncino, il sugo all'amatriciana. La pasta alla chitarra si serve sempre con abbondante formaggio pecorino grattugiato.

### Santo Stefano di Sessanio, l'antico borgo del Quattrocento



Santo Stefano Sessanio è considerato uno dei più suggestivi borghi del Parco Nazionale del Gran Sasso e dei Monti della Laga. Un paese completamente costruito in pietra calcarea bianca, il cui candore è stato reso opaco dal tempo.

Le strade che lo attraversano, da percorrere rigorosamente si insinuano tra le abitazioni e conducono alla Torre, al lungo percorso ricavato sotto le case per proteggerle dalla neve e dai gelidi venti invernali. Percorrendo le tortuose stradine si ammirano abitazioni quattrocentesche, tra cui la Casa del Capitano, e la Torre risalente al Trecento dalla cui sommità potrete guardare il panorama mozzafiato che guarda alle valli del Tirino e dell'Aterno.

Santo Stefano di Sessanio per l'armonia degli elementi architettonici: un cammeo incastonato tra i monti, prossimo all'altipiano di Campo Imperatore. La conservazione dell'insediamento insediativo in perfetta continuità con il paesaggio circostante, fu dovuta, paradossal-

mente, al pressoché totale spopolamento che il paese ha subito nella seconda metà del '900, ma anche alla scelta virtuosa di dar vita ad una "Carta dei valori per Santo Stefano di Sessanio", che nell'agosto 2002 fu sottoscritta dal Comune, dall'Ente Parco e dalla Società Sextantio, che ne ha rilanciato uno sviluppo turistico sostenibile nella forma dell'albergo diffuso. Il paese venne eretto tra l'XI il XII secolo sui ruderi di un pago chiamato Sextantio, dal latino "Sextantia", ad indicare la distanza di sei miglia romane da Peltuinum, importante crocevia dei traffici che da Roma giungevano sulla costa adriatica, e deve la sua prosperità, sin dai tempi più remoti, alla centralità rispetto ad assi viari strategici come le vie consolari Valeria e Claudia Valeria e, in seguito, alla vicinanza con il Tratturo regio, strada maestra della transumanza di connessione tra L'Aquila e Foggia. Nel XIII secolo appartenne alla Baronia di Carapelle, divenendo in seguito possesso dei Piccolomini e quindi, dalla fine del XVI secolo, della potente casata medicea. E' sotto la guida di Francesco de' Medici che il borgo visse il suo periodo di massimo splendore, intorno al commercio della lana "carfagna", una lana nera di tipo grezzo prevalentemente usata per le uniformi militari e per il saio dei monaci, prodotta a Santo Stefano e lavorata a Firenze. Nel XVIII secolo, il borgo entrò nell'orbita del Regno delle Due Sicilie e divenne possesso privato del Re di Napoli fino all'Unità d'Italia. Il nucleo centrale medievale è dominato da un'imponente torre merlata, di forma cilindrica, detta Torre Medicea che, distrutta dal terremoto dell'Aquila del 2009, è in fase di ricostruzione. Essa emergeva dal profilo urbano, come evidente espressione di potere, sul territorio circostante. All'interno dell'antico recinto difensivo si insediò una piccola guarnigione nell'insolito che ancor oggi viene detto "Casa del Capitano". Il borgo fortificato ha una configurazione ellissoidale. Le abitazioni e i percorsi viari, stretti e angusti, sembrano essersi sviluppati seguendo cerchi concentrici, che hanno come punto di partenza la torre cilindrica. Troviamo, anche in questo borgo, le case mura con il profilo scarpato; per ragioni difensive e a causa della mancanza di spazio, le abitazioni sorgono su più piani (case torri) e, in alcuni casi, sopra percorsi coperti, analoghi agli "sporti" di Castel del Monte.



# ***-ABRUZZO HERITAGE-***

***Treasures and mysteries of Ancient Abruzzo***

***~ Corfinio (AQ). Corfinium~***



The Cathedral of San Pelino.

The remains of the old capital of the Peligni raise a few kilometers from the modern town of Sulmona. In one of the depressions that characterize this territory. The archaeological excavations, which have been going on for years, have brought to light remains of the ancient urban centre. Whereas with the theater and amphitheatre it is only possible to discern the basic layout. , due to the superimposition of modern housing, the remains of the ancient sacred Area in a better state of conservation, situated just outside the center, along the so-called Via di Pratola. Well-conserved are two buildings with a rectangular plan, of which the biggest is dedicated to Hercules. Close to the cathedral of San Pelino, the remains of a wall of a circular mausoleum. Of great interest are the finds made over the course of the past few years; in Piano San Giacomo the remains of a Roman villa with a splendid mosaic floor, and at Fonte Sant'Ippolito, a few kilometres from the village, a sacred area dedicated to Hercules divided into two terraces: the upper one has a little temple that leans against a long wall made from large blocks: the lower one has a monumental fountain.



The "moroni" do San Pelino

# Federazione Abruzzese del Michigan CRUISE

## MSC – DIVINA - APRIL 1-8, 2017

- **Category B-2 Fantastica Balcony Stateroom**- \$890 per person. Rate includes port charges and taxes. Ports of call: Bahamas, Puerto Rico, St. Maarten.
- Ship sails from and returns to Miami.
- Each cabin will receive:
  - \$100 per person on Board credit
  - Room service included
  - 12 Beverage Voucher per person
  - Cocktail Party (only if we get a minimum of 16 guests)
- Each person is responsible for airfare. (Airfare assistance is available)
- Transfers are available from Ft. Lauderdale airport to port of Miami.
- FADM Contact: Teria DeLorenzo 586-262-7482.

A deposit of \$200 will be due at time of booking. Deposit is refundable until Dec. 30. Final payment is due on (January 2<sup>nd</sup>).



## Escorted Land Tour to Italy 2017

### Hosted by Marcella Corona

Contact: Marcella Corona 248-305-7155 e-mail [march1317@aol.com](mailto:march1317@aol.com)

---

---

#### Itinerary

#### Hotels

June 9 Friday	- Morning pick up at hotel - Orvieto – Lake Bolsena	<u>Golden Tulip</u> <u>Admiral Palace</u>	Fiumicino Chianciano Terme
June 10 Saturday	- San Gimignano	<u>Galilei</u>	Pisa area
June 11 Sunday	- Pisa - Carrara	<u>Galilei</u>	Pisa area
June 12 Monday	- Portofino	<u>Alfieri</u>	Lake Garda
June 13 Tuesday	- Lake Garda	<u>Alfieri</u>	Lake Garda
June 14 Wednesday	-Verona - Vicenza	<u>Crowne Plaza</u>	Padova
June 15 Thursday	-Venezia	<u>Crowne Plaza</u>	Padova
June 16 Friday	-Padova - Rimini	<u>Vienna Ostenda</u>	Rimini
June 17 Saturday	-San Marino - Gubbio	<u>Hotel dei Congressi</u>	Assisi
June 18 Sunday	-Assisi	<u>Hotel dei Congressi</u>	Assisi
June 19 Monday	- Castel Gandolfo - Ceccano	<u>Golden Tulip</u>	Fiumicino

Evening drop off at Rome/Fiumicino hotel

Time permitting I will have few surprise stops along the way.

The cost is about USD \$ 1,600.00 per person based on double occupancy and is also based on having the minimum of 20 passengers. The final price will be determined by the EURO/DOLLAR exchange rate at time of payment. Single supplement available for about \$350.00 more.

Price includes:

- Marcella Corona, as the organizer and your bilingual tour guide.
- 11 day tour on an air conditioning bus
- 10 hotel overnight stay with continental breakfast and tourist dinner.
- Lift for Orvieto. – Guide for Carrara. –Transfers to Portofino. – Transfers to Venezia

Not included:

- Airfare, hotel taxes, lunches, drinks for dinner and entry tickets where need it.
- Hotel Golden Tulip before and after tour at Rome/Fiumicino airport (Around \$ 100.00 per night per room for two)

**Itinerary and price subject to change slightly**

THE SWEET LIFE...  
SORRENTO AND ROME

October 5 - October 15, 2017

\* \$3799 per person  
from Windsor, Ontario



Footprints Travel is pleased to present  
La Dolce Vita - A small group tour for women to Sorrento and Rome  
October 5 - October 15, 2017  
\*\$3799 per person from Windsor, Ontario

.....  
Your trip includes:

- Round trip airfare from Windsor, Ontario;
- All accommodations and breakfast everyday and 8 additional meals;
- Transfers and private transportation as specified;
- Local guides, historical walking tours, museum visits and entrance fees as specified;
- Visits to Positano, Capri, Ischia, Pompeii, Montecassino and Rome too!
- All hotel taxes, government fees, all city tax and entrance fees, all tips and gratuities;
- Plus much, much more

Space is limited to 14!

Register today at:

[www.gowithfootprintstravel.com](http://www.gowithfootprintstravel.com)

.....  
For more information contact:  
Patti Ralko or Roberta Simone  
at 313-2127289  
\*\$100 credit for returning  
Footprint travelers  
.....



## *Federazione Abruzzese del Michigan*

Membership Renewal Application - 2017

Date: \_\_\_\_\_

Last Name: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_ Spouse: \_\_\_\_\_

Home Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_

State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_ Email address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Cell: \_\_\_\_\_ Anniversary Date: \_\_\_\_\_

Birth Date: \_\_\_\_\_, Birth Date –Spouse: \_\_\_\_\_

List all children still living at home. Children over 18 must have their own membership.

**Name:** \_\_\_\_\_ **Relationship:** \_\_\_\_\_ **Birth date:** \_\_\_\_\_

### MEMBERSHIP LEVELS - DONATIONS:

- \$1000 – Lifetime Membership (One Gala ticket and one ticket for event of choice – Lifetime)
- \$ 500 – Gold Membership (Two Gala tickets. In year paid)
- \$ 250 – Silver (One Gala ticket. In year paid.)
- \$ 100 – Patron (One ticket for event of choice other than Gala. In year paid.)
- \$ 50 – Family (Member rates for family members at all events)
- \$ 30 – Individual for 18 years or older
- \$ 25 – College Students

Mail Application to: FADM Membership Chairman, P.O. Box 545, Sterling Heights, MI, 48311

Checks payable to: FADM  
c/o Membership

Electronic payment: PayPal at [www.fedabruzzo.org](http://www.fedabruzzo.org), on Membership page, click *Buy Now*

All memberships are valid for one year starting January 1 and ending December 31 (except Lifetime Membership).

For Office use only:

Date Accepted: \_\_\_\_\_ Amount of Check: \_\_\_\_\_ Check #: \_\_\_\_\_ Cash: \_\_\_\_\_

Card type: \_\_\_\_\_ Credit Card #: \_\_\_\_\_ Expiration Date: \_\_\_\_\_  Check here for auto renewal

If you have any questions or need further information, please call Sergio Paglia, Membership Chairman, at 586-759-3114.

You are invited to join a committee. Please circle what you are interested in: Events planning, Audit, Historian, Elections, Compassion, Cultural, Travel, Social, Youth, Fund Raising, Membership, Technology (WEB), Communications (Newsletter/Facebook).

*“A Regional organization of Italian-American Abruzzese working toward the preservation and promotion of the Abruzzo Culture”*



R  
I  
S  
A  
T  
E  
  
A  
B  
R  
U  
Z  
Z  
E  
S  
E



## FROM OUR FAMILY TO YOURS

The Officers, Board Members and Volunteers  
of the  
Federazione Abruzzese del Michigan wish our Members  
A very Merry Christmas and a Happy New Year!!!

Without your support and love of our Heritage,  
We could not follow our mission statement of being,  
***“Dedicated to the preservation and promotion of the Abruzzese Culture.”***



Dedicated to the preservation and promotion of the Abruzzo Culture

**Picano's**  
Italian Grill  
EST. IN 1985  
Picano's Priority  
Serving your family  
for 30 years

**BANQUETS AND CATERING**

BANQUET ROOMS AVAILABLE 20-100 GUEST  
BANQUET AND CATERING MENUS AVAILABLE ON OUR  
WEBSITE—WWW.PICANOS.COM



**UPCOMING EVENTS**

EASTER SUNDAY BRUNCH - MARCH 27<sup>TH</sup>  
MOTHER'S DAY BRUNCH - MAY 8<sup>TH</sup>  
Make your reservations today! 248-689-8050


1775 Rochester Rd., Troy, MI 48063 248-689-8050 www.picanos.com

**ROMA NOTTE**  
COUTURE



723 N. Oak (Woodward) (Trenton) MI 48106 (248) 721-6800 | www.romanotte.com

**ROMA SPOSA**  
COUTURE



716 N. Oak (Woodward) (Trenton) MI 48106 (248) 721-6800 | www.romanotte.com

**VANGUARD COMPANIES**



**Proudly Supports:**



Best Wishes, Frank Lalama & Michael DiNello

**STANTE EXCAVATING COMPANY, INC.**  
DBA  
**STANTE EXCAVATING**

Office: (248) 624-0030  
Fax: (248) 624-2817  
Cell: (248) 921-6003  
maria@stanteexc.com

**CONSTRUCTION**



**Our Goal**  
For over 35 years of business, Stante Excavating has provided its clients with superior site development services. As the land development industry has evolved, so have the needs of our clients. Stante's goal is to deliver cutting-edge solutions in site contracting that add value and deliver superior results by focusing on the fundamentals:

- Understanding the needs of the residential and commercial land development markets, locally and nationally.
- Realizing increased ROI for its clients through unique team strategies, operational efficiencies and development knowledge.
- Utilizing and innovation project approach by proactively communicating with key project personnel for the clients.

46912 Liberty Drive  
Wixom, Michigan 48393

**A Lifetime of Care**



**SOMERSET OPHTHALMOLOGY, P.C.**

2877 Coakley Rd., Suite B Troy, Michigan 48064-9424-922-7003  
Anna Luisa Di Lorenzo, M.D.  
Sue Lim, M.D.

Board Certified in Ophthalmology and Internal Medicine  
Residency at George Eye Institute and Wayne State University  
Medical Staff Member at Beaumont Hospital, Royal Oak and Troy, and Children's Hospital, Rochester

**PURE GREEN LAWN CARE & LANDSCAPING, LLC**  
586-747-8763




- Aeration
- Brick Pavers
- Fertilization
- Lawn Care
- Landscaping
- Power Raking
- Shrub and Tree Removal
- Snow Blowing
- Sprinkler Installation
- Ice Management
- Sod Installation
- Spring & Fall Clean Up

**CALL FOR YOUR FREE ESTIMATE TODAY!**

**Welcome**  
to the office of . . .

**Grosse Pointe Signature Smiles**  
Dr. Lois Kowalchick



20148 Mack Ave  
Grosse Pointe Woods, MI 48236

(313) 384-4014  
www.gpsmiles.com

**Cadillac Plating Corporation**  
Quality that shows skills

Cadillac Plating Corporation started in 1967 as a very small, 1 machine shop.

Over the years we have expanded to 7 automatic rack plating lines, finishing 24/7 and producing **60 MILLION PARTS A YEAR.**

WE SPECIALIZE IN ZINC AND ZINC ALLOY PLATING USING THE LATEST TRIVALENT SYSTEMS

We receive parts from around the world and ship to every corner of the Earth and even sent plated parts to the MOON.

Our proudest achievement is the ability to have a **24 hour turnaround time (or LESS!)**

OUR GREAT QUALITY • AVAILABLE 24/7 (EVEN HOLIDAYS)

Cadillac Plating Corporation bends backwards for the smallest of customers (and the biggest!) to provide a **quality service that is second to none!**

Cadillac Plating Corporation is a full service company. Not only offering plating solutions, but also offering secondary operations to meet the needs of our customers.

Packaging • Counting  
100% final inspection  
Sorting, gauging, marking, light assembly  
Shipping direct to your customer

**Quality that Shows, Sells!**

**Social Security Professionals**  
Empowering Disabled Clients for Over 25 years

**Personal Injury Lawyers**  
**Workers Compensation Lawyers**  
**Social Security Disability Lawyers**

Social Security Disability, SSD, SSI  
NO MONEY REQUIRED!  
Percentage Fee Basis. No fee unless you win

**FREE CONSULTATION**  
(248) 549-3485  
web: www.socialsecurityprofessionals.com  
email: ssdatt@socialsecurityprofessionals.com

**SOCIAL SECURITY DISABILITY CLAIM**



**YOUR ONE STOP SHOP**

**DIGIGRAPHX & DETROIT SIGN INC.**

**EMBROIDERY • SCREEN PRINT**  
**APPAREL**  
**PROMOTIONAL ITEMS**  
**LASER ETCHED APPAREL**  
**BANNERS • VEHICLE WRAPS**  
**SIGNS • BOAT GRAPHICS**

586-755-1130  
digigraphx.net

26794 FORESTHILL DR., WARREN, MI 48090

**Italian American Cultural Center**  
43845 Romeo Plank Rd  
Clinton Twp MI 48038

**Festa della Repubblica**

Domenico Ruggierello  
**Chairman**

Giovanni Lolacomo  
**Vice Chairman**

Gloria Tonelli  
**Secretary**

Ottavio Mecca  
**Treasurer**

**Treasurer**  
Gianvito Arato  
Maria Cichini  
Joseph Chiffino  
Joe Fortuna  
Luigi LaMerra  
Erano Paglia  
Celestina Saverio

The "Festa della Repubblica" is the Italian national holiday celebrated on the second day of June. It commemorates the institutional referendum of 1946 when the Italian population was called to decide on a form of government: *monarchy or republic* after the second world war and the fall of Fascism.

After 83 years of monarchy, with 12,717,923 votes for and 10,719,284 votes against, Italy became a Republic, and the monarchs of the House of Savoy were deposed and exiled.

This is one of the most important Italian national holidays which, like July 14th in France, *Storming of the Bastille* and July 4th in the USA, *Independence Day*, celebrates the birth of a nation.

The Council of Presidents, along with the Italian Consulate, COMMITES and The Italian American Cultural Society is honored to sponsor the 2016 Festa della Repubblica which will be held Sunday, June 5, 2016 at the Italian American Cultural Center in Clinton Township.

**PILOT MECHANICAL HEATING & COOLING**  
Specializing in Replacement Furnaces

Oakland Macomb  
248.453.5432 586.524.3870


**18 MONTHS SAME-AS-CASH**

Seniors & Vets 10% OFF

FREE HUMIDIFIER & THERMOSTAT

www.pilotmech.com

**Randazzo Fresh Market**



Produce, Deli, Cheese, Meat, Seafood, Sushi, Wine, Bakery, Floral, Grocery, Gourmet, To-Go, Wood Oven Pizza, Dairy, Housemade Gelato, Organic, Sugar-free, Gluten-free Products, Party Platters, Gift Baskets & Gourmet Soup Made Fresh Daily

Macomb Township 9002 Macomb Rd. 586.877.0000  
Clinton Township 3800 Superior Ave. 586.293.3500  
Warren 13401 Warren Rd. 586.979.7010

FRESH MARKET  
www.RandazzoFreshMarket.com

Have you planned for everything?

**Preplanning with Resurrection Cemetery now will save you and your family time, money and stress**



For a limited time, families or individuals who preplan with Resurrection will receive a \$250 gift card with a \$4,000 minimum purchase, or a \$500 gift card with an \$8,000 minimum purchase. This offer expires June 30, 2016.

Preplanning only. Not eligible for the Most Holy Trinity Mausoleum. Cannot be combined with any other offers. Other restrictions may apply.

**Resurrection Cemetery**  
18201 Clinton River Road  
Clinton Township  
www.millcreek.com/resurrection

Sue Gross  
Family Services  
Counselor  
586-226-3411  
sgross@millcreek.com

**DeCarlo's**  
BANQUET & CONVENTION CENTER

We Specialize In:

- Weddings
- Scout Banquets
- Anniversaries
- School Banquets
- Political Rallies
- Retirements
- Showers
- Catering to your location

**One of Michigan's Largest Banquet Facilities**

- Main Ballroom is 17,000 square feet
- 7 Newly Remodeled Rooms on 2 Levels
- Serving 35 - 1435 Guests

Join our Friends and Family Referral Program and Save \$\$\$\$

1-586-759-6500  
6015 E. 10 Mile Rd. - Just south of I-696  
1/2 Block East of Mound  
www.decarlobanquets.net



"Did We Tell You We Love You Today?"  
I.A.C.C.M. Member Gary A. DeCarlo

**SIMONE eye center**

Experience The Personal Difference...

At Simone Eye Center, we take the time to get to know our patients and service their needs;

- Diseases & Surgery of the Eye
- Cataract Surgery, LASIK, Epi-LASIK, PRK, CK
- Diabetes, Glaucoma, Emergencies
- Complete Contact Lens and Eyeglass Department

CALL TODAY to schedule an appointment - NEW PATIENTS WELCOME!

Beaumont Macomb Medical Center  
15999 Hall Rd., Suite 202  
Macomb Twp, MI 48044  
586-247-5959

Simone Eye Center  
29243 Ryan Rd., Suite 100  
Warren, MI 48097  
586-558-2981

www.simoneyecenter.com

**IG** WHERE REAL ESTATE IS STILL AN INVESTMENT

Setting your investments straight, one house at a time.

- \*Buying\*
- \*Selling\*
- \*Investing\*

We are a full service, Michigan licensed, Real Estate company dedicated to your success. Let us show you why we are one of the top ranked real estate firms in the country!

Call Dino Serralocco, Associate Broker (586) 770-6565 for more information!

4766 Van Dyke Rd. Phone: 3-586-799-4700  
Shelby Township, MI Fax: 1-586-799-4701  
www.johngrahaminc.com

**DR. MIKE AIELLO**  
For State Representative

Patrol by CTE Mike Aiello for State Representative 16044 River St. Clinton Twp, MI 48026

**Giorgio Marchese**  
Attorney / Avvocato

Proudly serving the Italian-American Community for over 35 years

**Fluent in Italian**

43455 Schoenherr Road, Suite 7  
Sterling Heights, Michigan 48313  
(586) 323-2300  
giorgiomarchese@sbclglobal.net  
http://www.lawofficeofgiorgiomarchese.com

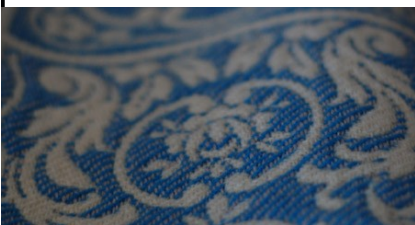
**FEDERAZIONE ABRUZZESE DEL MICHIGAN**

P. O. BOX 545  
STERLING HEIGHTS  
MI, 48311  
WWW.FEDABRUZZO.ORG



**PATH WAYS OF TRADITION**

**Penne, Taranta Peligna,  
Pescocostanzo, Scanno**



**Traditional Design**

Arazzeria pennese were designed at the Mario dei Fiori Institute, from illustrations by some major artists including Baylon, Brindisi, Capogrossi, Accattino, Afro and Conti. Pescocostanzo is well known for its wool carpets, and Scanno for its yarn. In the 19th century a school for haute couture tailoring was set up in Abruzzo, gaining a prestigious international clientele and even today tourists will visit some areas in the Pescara region and in the Val Vibrata specially to purchase clothing. Equally famous are the tailor's Brioni, which in recent years have become well known on the national and international scene for their creativity and entrepreneurial flair.



**Modern Design**

The shepherds herding their flocks to different pastures would wear blankets and clothes which Abruzzese women tirelessly wove in their homes, and "tarante", the colored blankets made at Taranta Peligna, still recall this other world of values.

Many tapestries made at the

Call for your  
Membership Information Packet  
586-759-3114

Or

Complete the information and mail to:  
FADM – Membership  
PO Box 545  
Sterling Heights, MI, 48311

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City/ State: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

Phone Number: (H): \_\_\_\_\_

(C): \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_